



Distr.
GENERAL

A/CN.10/191
30 May 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ
Основная сессия 1995 года
Нью-Йорк, 15-30 мая 1995 года
Пункт 6 повестки дня

РАССМОТРЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРОВОЗГЛАШЕНИИ 90-Х ГОДОВ
ТРЕТЬИМ ДЕСЯТИЛЕТИЕМ РАЗОРУЖЕНИЯ

Рабочий документ, представленный Индией

1. Индия приветствует представившуюся возможность рассмотреть в рамках Комиссии по разоружению вопрос о ходе осуществления Декларации о провозглашении 90-х годов третьим Десятилетием разоружения. Это согласуется с положениями резолюции 49/75 в Генеральной Ассамблее, в которой к Комиссии по разоружению была обращена просьба провести на ее сессии 1995 года предварительную оценку осуществления Декларации, а также предложений, которые могут быть выдвинуты для обеспечения надлежащего прогресса. Середина Десятилетия, действительно, является удобным моментом для изучения того, что уже сделано и что еще осталось сделать.

2. На третье Десятилетие разоружения была поставлена цель прежде всего продолжить в безотлагательном порядке поиск путей скорейшего сокращения запасов и в конечном итоге ликвидации ядерного оружия. Этот вопрос, по нашему мнению, имеет сегодня для международного сообщества приоритетное значение в области разоружения. Как было отмечено Генеральной Ассамблеей в Программе действий, содержащейся в Заключительном документе ее десятой специальной сессии (резолюция S-10/2, раздел III, пункт 47), "ядерное оружие создает величайшую опасность для человечества и для дальнейшего существования цивилизации. Необходимо остановить и повернуть вспять гонку ядерных вооружений во всех ее аспектах, с тем чтобы предотвратить опасность возникновения войны с применением ядерного оружия. Конечной целью в этом плане является полная ликвидация ядерного оружия". Именно этим осознанием опасности ядерного оружия и признанием конечной цели в этом плане и следует руководствоваться при оценке хода осуществления Декларации о провозглашении 90-х годов третьим Десятилетием разоружения.

95-16080.R 070695 080695

/...

3. За годы, истекшие после окончания "холодной войны", достигнут определенный прогресс в деле контроля над ядерными вооружениями. Подписание договоров о СНВ-1 и СНВ-2 между

Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией является заслуживающим высокой оценки достижением в области контроля над вооружениями, которое позволит в конечном счете сократить количество развернутых каждой из сторон стратегических ядерных боезарядов к 2003 году до 3000–3500 единиц. Вселяют надежду также односторонние заявления об изъятии из ядерных арсеналов тактического ядерного оружия и соглашения по вопросу о ненацеливании стратегических ядерных ракет. После утверждения мандата на ведение переговоров в рамках Конференции по разоружению начиная с января 1994 года ведутся серьезные переговоры о заключении договора о всеобъемлющем запрещении испытаний. Достигнут консенсус по вопросу о создании специального комитета для ведения переговоров о запрещении производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств. Еще одним крупным достижением в области контроля над оружием массового уничтожения явилось подписание в 1993 году Конвенции по химическому оружию, которая, однако, еще не вступила в силу. Начато также осуществление усилий по изысканию надлежащих путей и средств укрепления Конвенции по биологическому оружию.

4. Эти события следует рассматривать как внушающие надежду, хотя мировое сообщество не должно на этом успокаиваться. Несмотря на заключение договоров о СНВ-1 и СНВ-2, международная обстановка в плане безопасности остается нестабильной, поскольку запасов ядерного оружия, оставшихся у Соединенных Штатов и Российской Федерации, даже после их сокращений будет достаточно для многократного уничтожения всего мира. Кроме того, этими соглашениями не запрещается модернизация ядерного оружия, что позволяет компенсировать количественное сокращение развернутых вооружений путем повышения их качества. Общеизвестно, что снятие с боевого дежурства боеголовок и ракет стратегического назначения представляет собой важный шаг в деле снижения опасности внезапного ядерного нападения. Однако возможность сохранения и возвращения в боевой состав боеголовок и ракет, снятых с боевого дежурства, ставит под сомнение необратимость процесса сокращения стратегических наступательных вооружений. Кроме того, часть тактических ядерных боеприпасов, в одностороннем порядке изъятых из ядерных арсеналов Соединенных Штатов Америки и бывшего Советского Союза, не уничтожается, а отправляется на хранение. Следует также помнить о том, что соглашения о СНВ заключены лишь между двумя ядерными державами и не предусматривают никаких сокращений со стороны трех остальных государств, обладающих ядерным оружием.

5. Несмотря на ширящееся признание того, что конечной целью является полная ликвидация ядерного оружия, международное сообщество еще не встало на путь неуклонного и необратимого продвижения к этой цели. Таково логическое заключение, вытекающее из того факта, что сценарий действий на период после заключения договоров о СНВ, предполагающий проведение дальнейших сокращений Соединенными Штатами и Российской Федерацией и принятие аналогичных мер остальными тремя ядерными державами, еще не разработан. Ядерное оружие по-прежнему используется в качестве инструмента международного устрашения, продолжается качественное совершенствование ядерных вооружений и развертывание более мощных систем. Не отброшена идея ядерного сдерживания и в рамках доктрин обеспечения безопасности; в них лишь появились новые нюансы, выразившиеся, в частности, в выдвигании идей о минимальном сдерживании и взаимной гарантированной безопасности. Эти доктрины используются в оправдание сохранения и возможного применения ядерного оружия. Окончание "холодной войны" и формирование все более взаимозависимого мира, объединяемого императивами экономического и технического характера, показывают полную несостоятельность всех обоснований доктрины ядерного сдерживания – даже в том виде, в каком они выдвигались ее сторонниками в предыдущие десятилетия.

6. Аргументы против теории ядерного сдерживания в нынешних изменившихся обстоятельствах приобретают еще большую весомость. И самый убедительный довод против доктрины ядерного сдерживания вытекает из самой природы ядерного оружия, его потенциала массового уничтожения

и неадекватности его применения в ответ на возникновение какой бы то ни было угрозы безопасности или в целях решения военной задачи. Ядерному оружию нет морального оправдания, ибо оно создает постоянную угрозу не только военным целям, но и миллионам ни в чем не повинных мирных жителей. Принятые законы и обычаи войны регламентируют применение обычных видов оружия, которые могут причинять чрезмерные страдания. Общеизвестно, что оружие должно применяться только против военных целей и что не должно наноситься ущерба мирным жителям и собственности нейтральных стран. Установлены нормы, регламентирующие применение пуль, торпед, мин и отравляющих газов, однако не разработано никаких норм, касающихся конкретно ядерного оружия. Существованию этого явного упущения нет никакого оправдания, поскольку ядерное оружие по самой своей природе является несравненно более разрушительным, чем обычное оружие. Сегодня за одну миллионную долю секунды в результате взрыва одного ядерного боеприпаса может быть высвобождено такое количество энергии, которое превысит суммарную мощность всех обычных боеприпасов, использованных во всех прошлых войнах. Поэтому в интересах человечества той же логикой следует руководствоваться и применительно к той огромной опасности, которую таит в себе ядерное оружие. Неизбирательный характер ядерного оружия не позволяет проводить различий между военными и невоенными целями, комбатантами и некомбатантами. Ограничить последствия применения ядерного оружия территориями воюющих государств невозможно. Кроме того, серьезными и широкомасштабными были бы воздействие радиации и ущерб окружающей среде. Очевидно, что применение этого оружия идет вразрез с общепринятыми принципами ведения войны, законами человечности и основополагающими принципами общественного сознания и представляет собой нарушение Устава Организации Объединенных Наций и преступление против человечества. Именно по этой причине Генеральная Ассамблея в своей резолюции 1653 (XVI), принятой еще в 1961 году, заявила, что применение ядерного оружия является "преступлением против человечества и цивилизации" и противоречит духу, букве и целям Организации Объединенных Наций. Этими соображениями и следует руководствоваться нам, определяя свое отношение к доктрине ядерного сдерживания, поскольку любое государство, которое полагается на эту доктрину, должно в конечном итоге быть готово применить это оружие. В этом контексте мы приветствуем принятие Генеральной Ассамблеей по инициативе государств - членов Движения неприсоединившихся стран резолюции 49/75 К по вопросу об обращении в Международный Суд с просьбой вынести консультативное заключение относительно того, явилось ли бы применение государством ядерного оружия в войне или ином вооруженном конфликте нарушением его обязательств по международному праву.

7. Имеются и другие убедительные доводы, подтверждающие настоятельную необходимость поиска и изыскания надежных и заслуживающих доверия альтернатив ядерному сдерживанию. Одним из наиболее весомых аргументов является нынешняя непредсказуемость систем командования и управления ядерными силами. Несмотря на то, что созданы линии прямой связи, а на ядерных боеприпасах установлены предохранительные устройства, по-прежнему не исключается возможность ошибок в оценках, выносимых как человеком, так и компьютером. По мере усиления разрушительной мощи арсеналов такая ситуация становится еще более нетерпимой. Кроме того, вскрытые в последнее время факты торговли расщепляющимися материалами и их утечки еще более ярко высветили опасность ядерного терроризма, а также распространения ядерного оружия.

8. Далее, ядерное оружие не способствует решению тех проблем, которыми переполнен сегодняшний мир, - проблем возникновения экономических кризисов и этнических конфликтов и существования стран и обществ, находящихся на переходном этапе. Наличие ядерного оружия в странах, располагающих наряду с этим и крупными обычными силами, можно рассматривать как свидетельство того, что военные ведомства видят в ядерном оружии, скорее всего, орудие для утверждения своего могущества. И пока такие умонастроения будут сохраняться, этим странам будет трудно избавиться от своей одержимости данной идеей. Сохранение в военных арсеналах

ядерного оружия лишь увеличивает вероятность его распространения, а следовательно и вероятность возникновения реальной угрозы безопасности государств, обладающих ядерным оружием.

Отказавшись от этого оружия, эти государства автоматически отказали бы в праве обладать им и своим потенциальным противникам. С другой стороны, сохраняя ядерное оружие в то время, когда этому нет никакого оправдания, государства, обладающие этим оружием, лишь легитимизируют его.

9. Совершенно очевидно, что, пока сохраняется приверженность доктринам обеспечения безопасности, оправдывающим сохранение ядерного оружия, мир, свободный от ядерного оружия, будет оставаться недостижимой мечтой. Необходимо, чтобы эта важная и вместе с тем отрезвляющая мысль нашла отражение в нашей оценке текущего Десятилетия наряду с признанием существенных достижений, которые делают честь международному сообществу.

10. Единственная разумная альтернатива заключается в том, чтобы в конечном счете ликвидировать ядерное оружие. И настоящий момент является наиболее благоприятным для осуществления этой задачи. Конец второго тысячелетия ознаменовался уникальной возможностью, упустить которую человечество может лишь поставив под угрозу собственное выживание. Нет никаких гарантий того, что, если этот шанс будет упущен, когда-либо в будущем вновь появится аналогичная возможность, характеризующаяся столь же благоприятными историческими и политическими условиями. В оставшуюся часть Десятилетия международному сообществу следует сконцентрировать внимание и усилия на достижении конечной цели полной ликвидации ядерного оружия, ибо только это способно обеспечить реальную эффективную гарантию избавления от опасности ядерной войны.

11. Общеизвестно, что полную ликвидацию в одночасье осуществить невозможно. Поэтому потребовалось бы принять поэтапную программу, которая позволила бы достичь этой конечной цели, причем первым и, возможно, наиболее важным шагом должно стать выражение международным сообществом приверженности этой цели и признание несостоятельности ядерного оружия и связанных с ним доктрин безопасности. Один из аргументов против ликвидации ядерного оружия заключается в том, что, поскольку это оружие уже изобретено, с ним ничего нельзя поделать. Выступая на третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, бывший премьер-министр Индии г-н Раджив Ганди подчеркнул необходимость ликвидации, заявив:

"Сторонники ядерного сдерживания заявляют, что ядерное оружие было изобретено и поэтому от него нельзя избавиться. Мы с этим не согласны. У нас есть международная конвенция, запрещающая применение на войне биологического оружия. Мы разрабатываем конвенцию, запрещающую химическое оружие. Есть все в принципе основания для запрещения ядерного оружия. Все, что необходимо – это подтвердить ряд основных моральных ценностей и проявить необходимую политическую волю, которые подкреплялись бы договорами и институтами, обеспечивающими соблюдение юридических норм в области ядерных вооружений".

Права этого заявления была подтверждена успешным заключением Конвенции по химическому оружию.

12. В плане действий, представленном Индией в 1988 году на третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, была предложена схема поэтапных действий, ведущих к полной ликвидации ядерного оружия и формированию нового мирового порядка, основанного не на милитаризации и угрозах, а на неукоснительном соблюдении принципов сосуществования и Устава Организации Объединенных Наций. В этом плане содержался призыв к

тому, чтобы международное сообщество провело переговоры и взяло на себя твердое обязательство в отношении всеобщего и полного разоружения. Это обязательство должно быть всеобъемлющим и безоговорочным. Помимо центрального элемента, которым является ядерное разоружение, план содержит сопряженные с ним и прочие меры, включая шаги по предотвращению разработки новых систем оружия и сокращению обычных вооружений и сил до уровня минимальной оборонной достаточности. Очевидно, что в логическом отношении план действий соответствует общему содержанию сегодняшней повестки дня для разоружения.

13. Как только международное сообщество заявит о своей приверженности ликвидации ядерного оружия, возникнет необходимость в заключении многостороннего договора для претворения в жизнь этой приверженности.

14. В качестве промежуточных мер, направленных на содействие достижению цели ликвидации ядерного оружия, международному сообществу следует предпринять необходимые шаги для обеспечения следующего:

а) скорейшего и успешного завершения переговоров о заключении договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;

б) скорейшего начала в рамках Конференции по разоружению переговоров о заключении конвенции о запрещении производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств;

с) предоставления государствами, обладающими ядерным оружием, негативных гарантий безопасности всем государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия в рамках многостороннего и юридически обязательного документа;

д) заключения конвенции о запрещении применения или угрозы применения ядерного оружия в период до его ликвидации. Индия неизменно призывает – через посредство принимаемой из года в год в Генеральной Ассамблее резолюции – к заключению конвенции о запрещении применения или угрозы применения ядерного оружия. В проекте конвенции, представляемом вместе с резолюцией, к государствам-участникам обращен призыв взять на себя обязательство ни при каких обстоятельствах не применять ядерное оружие. Подобная конвенция была бы открыта для всех государств-участников и была бы бессрочной. В остающиеся годы третьего Десятилетия разоружения международному сообществу следует предпринять усилия для достижения консенсуса по этой предлагаемой конвенции;

е) принятия мер в области качественного разоружения, позволяющих предотвратить использование новых технологий для модернизации существующих систем ядерного оружия;

ф) принятия мер по обеспечению передачи технологии в мирных целях. В этом контексте необходимо обеспечить, чтобы контроль за экспортом, осуществляемый в интересах нераспространения, не использовался как средство сдерживания технологического развития развивающихся стран.

15. В настоящем рабочем документе внимание сосредоточено лишь на ядерных целях Декларации о провозглашении 90-х годов третьим Десятилетием разоружения. Существуют и другие важные цели в области разоружения, которыми международное сообщество также должно заняться, с тем чтобы можно было воспользоваться тем импульсом, который был придан в последние годы усилиям в области контроля за вооружениями и разоружения. Именно исходя из этого убеждения

Индия взяла на себя инициативу, призвав в резолюции, представленной государствами – членами Движения неприсоединившихся стран на сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи в 1994 году, к созыву четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Резолюция 49/75 I была принята консенсусом. Индия считает, что четвертую специальную сессию, посвященную разоружению, следует провести не позднее 1997 года, с тем чтобы в полной мере использовать ту уникальную возможность, которую открыли перед человечеством недавние позитивные изменения в международной обстановке и ослабление напряженности на глобальном уровне, и определить те приоритетные меры и решения, которые должны быть приняты международным сообществом.
